

深水埗區議會  
深水埗行人環境改善計劃第一期第二階段  
檢討鴨寮街部分時間行人專用街道封路試驗計劃

1. 目的

- 1.1 本文件旨在向深水埗區議會匯報實施鴨寮街部分時間行人專用街道封路試驗計劃(見圖一黃色部分)後的行人及交通情況，及商討是否永久實施有關計劃。

2. 背景

- 2.1 本署於2001年10月4日起於鴨寮街(介乎南昌街與桂林街之間)及北河街(介乎鴨寮街與汝州街之間)實施部分時間行人專用街道，此計劃效果良好，獲得市民的普遍認同。為進一步改善行人環境及安全，本署於2002年4月9日第十六次深水埗區議會中建議將行人專用街道範圍伸延至以下路段(見圖一黃色部分)：

- i) 鴨寮街 - 介乎桂林街與欽州街之間的路段
- ii) 桂林街 - 介乎鴨寮街與汝州街之間的路段

有關試驗建議於會上通過，為期3個月的封路測試於2002年5月17日展開，封路時間為每日的中午十二時至晚上九時。

- 2.2 有關試驗結果基本上令人滿意，亦普遍受區內人士及市民大眾歡迎。本署為進行有關計劃，於汝州街增設上落客貨灣以方便上落客貨，惟在試驗期間，本署及深水埗民政事務處收到部分店舖東主的投訴，指試驗計劃影響駕車購物的顧客。
- 2.3 為平衡區內居民、商舖及市民大眾的意見，本署於第廿五次深水埗區議會中(2003年3月11日)獲得議會同意，將測試延長一年至2004年4月16日，以便附近店舖有更長時間適應轉變。

3. 測試期間的行人及交通情況

- 3.1 由於該測試路段的行人流量十分高，封路有助改善行人情況。現時鴨寮街及桂林街的最高行人流量分別約每小時7200人次

及每小時 6800 人次，封路後行人服務水平可達 B 級。若取消封路，鴨寮街及桂林街的行人路行人服務水平將分別下降至 D 級及 E 級。有關行人服務水平等級定義載於附件 A。

- 3.2 除緊急車輛外，所有車輛於封路期間均不可駛入該測試路段。正如本署於第廿五次深水埗區議會中（2003 年 3 月 11 日）提供的資料顯示，封路措施能有效減少鴨寮街/桂林街交界的交通意外，而該處的交通黑點亦已消失。另一方面，經過長達兩年的測試，駕駛人亦習慣有關計劃，附近路段未因計劃而出現交通擠塞的情況。
- 3.3 本署於這一年的延長測試期間未有接獲相關的交通投訴。
- 3.4 深水埗民政事務處為封路測試已向區內居民及商舖進行問卷調查，結果將於深水埗區議會中匯報。

#### 4. 建議

- 4.1 由於測試的結果顯示行人環境得到改善，而附近路段未因有關的行人專用區計劃而出現交通擠塞的情況，本署建議將測試轉為永久實施的計劃。

#### 5. 討論

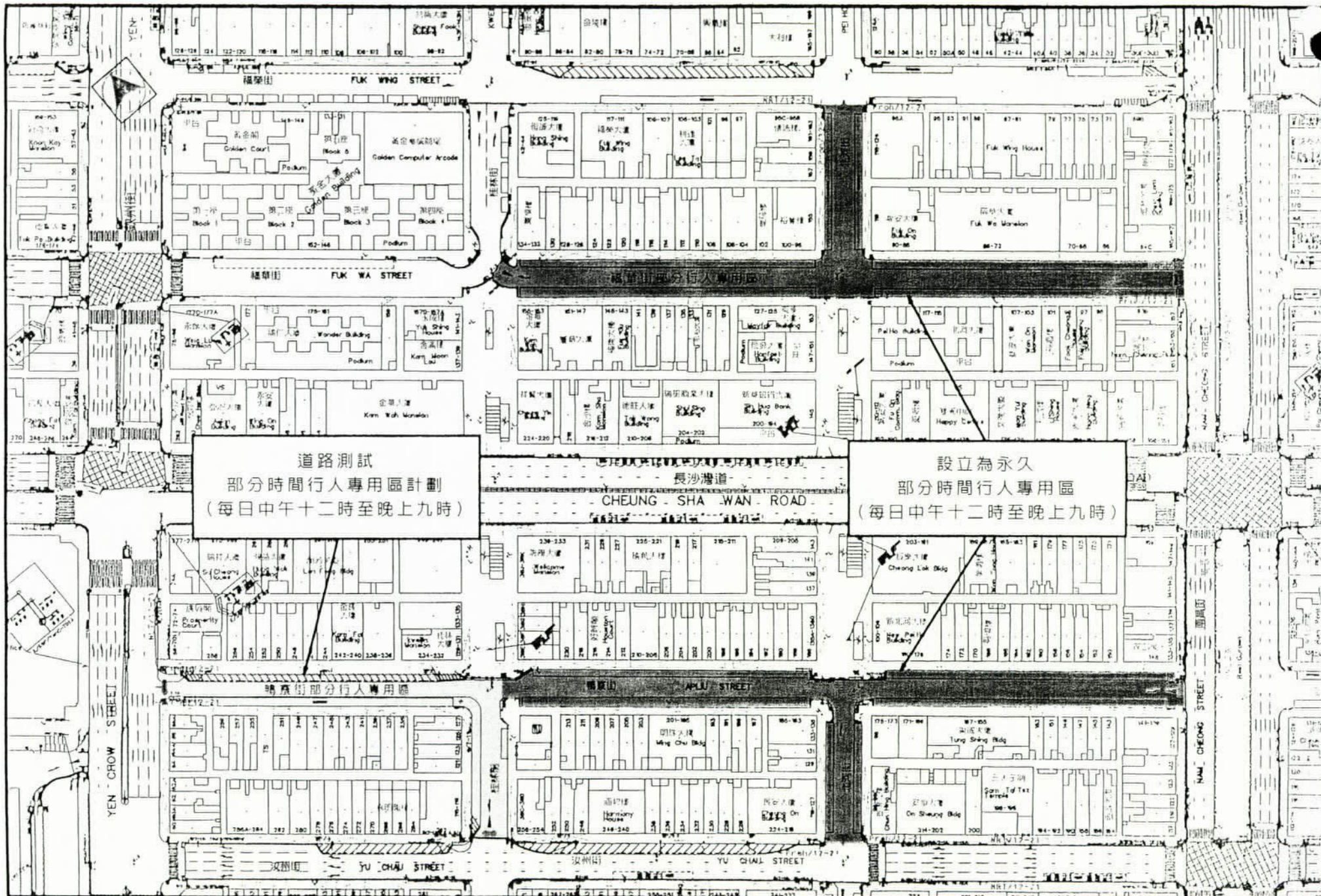
- 5.1 歡迎各議員就是否將測試改作永久實施作出討論。

#### 6. 附件

附件 A 服務水平的詳情

運輸署

2004 年 5 月



PROPOSED PEDESTRIAN SCHEME FOR SHAM SHUI PO 行人環境改善計劃建議 - 深水埗 FIG.1 圖一

「深水埗區行人環境改善計劃」意見調查報告

【 鴨寮街(介乎欽州街至桂林街段)  
及桂林街(介乎鴨寮街至汝州街段) 】

背景

為進一步改善深水埗區行人環境，運輸署於 2002 年 5 月 17 日起，在上述路段實施「部份時間行人專用區」試驗計劃，行人專用區時間為每日中午 12 時至晚上 9 時。

2. 試驗計劃期已於本年 4 月 16 日屆滿，為了解公眾人士對該計劃的意見，深水埗民政事務處在本年 4 月中至 5 月中進行了一項問卷調查。

調查對象

3. 是次問卷調查範圍以北河街、欽州街、汝州街及長沙灣道為界(附件一)。本處以問卷形式訪問了在範圍內的業主立案法團、互助委員會、志願機構及社團、範圍所屬的分區委員會(即深水埗中南分區委員會)及當區區議員。另外，由於商戶較受計劃影響，故我們亦訪問了該處的商戶及排檔。

訪問形式

4. 我們在 4 月中發出問卷(附件二)。受訪者可於 5 月 3 日前交回或傳真回問卷，而我們亦安排了幹事在 5 月 4 - 10 日上門回收問卷及作出跟進。

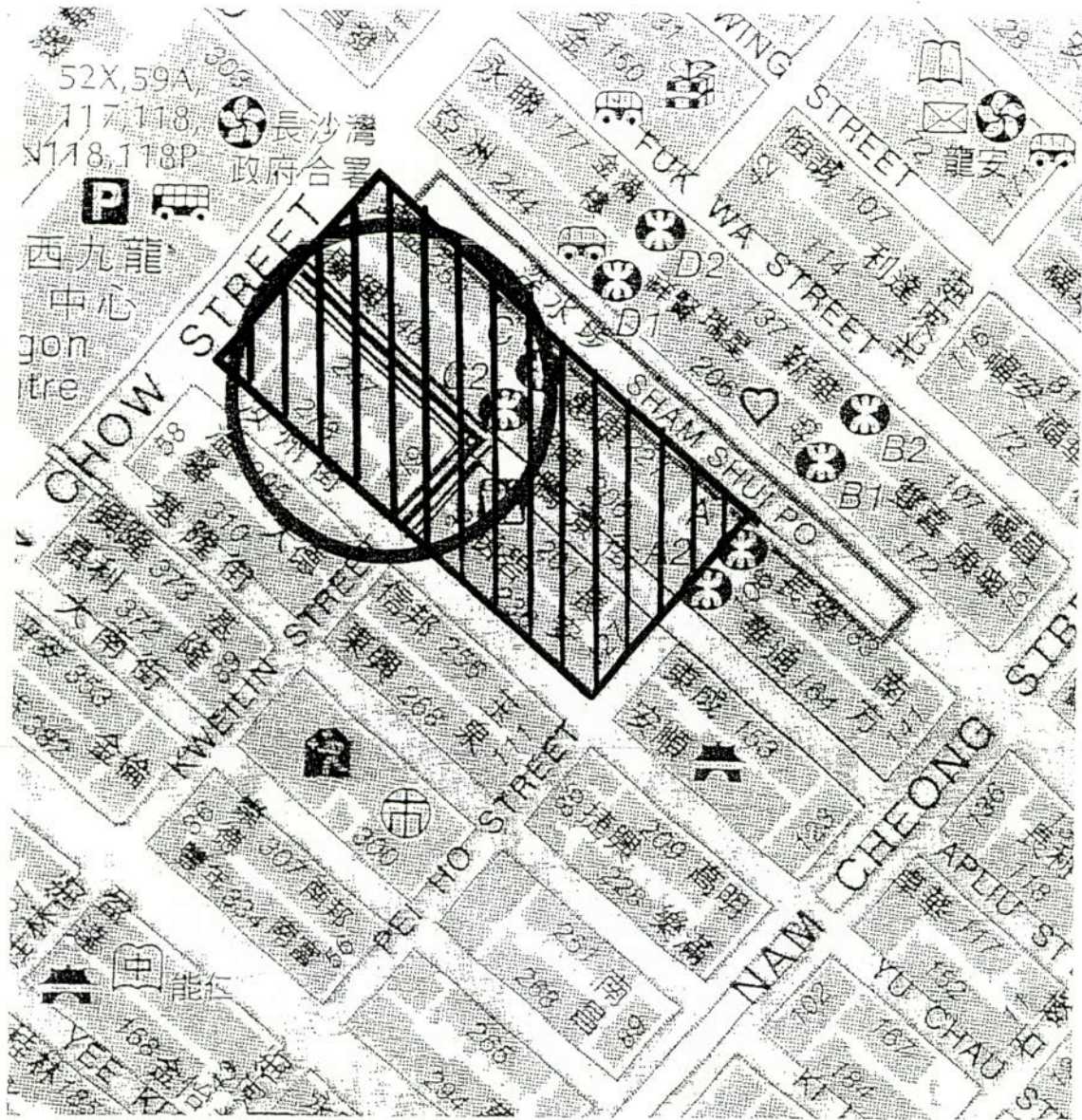
調查結果

5. 我們一共發出 185 份問卷，並得到 145 個回覆。回覆率為 78%。其中，贊成的佔 82 人(總回覆的 57%)，反對的佔 32 人(22%)，而 31 人(21%)表示沒有意見。反對者中以位於試驗計劃內的商戶為主。商戶中有 52%表示反對，但排檔的意見則十分正面，反對的只有 2%。深水埗南分區委員會委員大部分表示贊成(75%)，沒有人反對。至於法團及其他團體亦以贊成佔多數(45%)，反對及無意見各佔 27%。調查結果總表列於附件三。

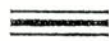
6. 反對「行人專用區」計劃者主要認為該計劃影響商戶上落貨及客人泊車而對營業有負面影響。另外，他們亦認為計劃

令販賣色情物品的小販增加，導致擾民及影響市容。而贊成者則認為，計劃提高行人安全，帶旺該區，有利旅遊及本區經濟。另外，亦有個別受訪者建議將封路時間縮短。受訪者意見詳列於附件四。

深水埗民政事務處  
2004年5月25日



圖示



「行人專用區」試驗計劃



調查範圍

深水埗民政事務處

九龍長沙灣道 303 號  
長沙灣政府合署 4 字樓



SHAM SHUI PO  
DISTRICT OFFICE

4/F Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

本處檔號 Our Ref. ( ) in DOSSP/CB/5/33

來函檔號 Your Ref.

電話 Tel:

2150 8153

致：鴨寮街/桂林街排檔戶

「深水埗區行人環境改善計劃」意見調查

爲了進一步改善深水埗區行人環境，運輸署早前在欽州街至桂林街一段鴨寮街及鴨寮街至汝州街一段桂林街，實施了「部份時間行人專用區」試驗計劃，行人專用區時間爲每日中午 12 時至晚上 9 時。

試驗計劃期將屆滿，現特以此信諮詢你對在上述路段實行人專用區的意見。請填妥背頁回條，本處職員將於 5 月 4 日至 10 日前來收回問卷。你亦可自行於 5 月 3 日前交回或傳真回本處。

多謝你的合作！如有任何查詢，請隨時聯絡本信代行人或本處梁偉溢先生(電話:21508155)。

深水埗民政事務專員

(嚴美清



代行)

二零零四年四月十七日

「深水埗區行人環境改善計劃」意見調查

排檔戶回條

(請於 5 月 3 前交回)

致：深水埗民政事務處

地址：九龍長沙灣道 303 號  
長沙灣政府合署 4 樓  
深水埗民政事務處

傳真：2360 1931

- 贊成將欽州街至桂林街一段鴨寮街及鴨寮街至汝州街一段桂林街永久保留作「部份時間行人專用區」，原因下列。
- 反對將欽州街至桂林街一段鴨寮街及鴨寮街至汝州街一段桂林街永久保留作「部份時間行人專用區」，原因下列。
- 沒有意見。

請詳列贊成/反對的原因：

---

---

---

排檔名稱：\_\_\_\_\_

排檔編號：\_\_\_\_\_

代表簽署：\_\_\_\_\_ 職位：\_\_\_\_\_



## 「深水埗區行人環境改善計劃」意見調查結果

	試驗計劃 內商戶	試驗計劃 內排檔	業主立案法團/ 互助委員會/ 業主委員會/ 志願團體	中南分區委 員會*	總數
發出問卷	71	59	18	37	185
回覆 (包括口頭回覆)	54	48	11	32	145
贊成	13 (24%)	40 (83%)	5 (45%)	24 (75%)	82 (57%)
反對	28 (52%)	1 (2%)	3 (27%)	0 (0%)	32 (22%)
無意見	13 (24%)	7 (15%)	3 (27%)	8 (25%)	31 (21%)

\*包括6名區議員

## 「深水埗區行人環境改善計劃」意見調查結果

## 贊成及反對意見詳情

問卷數字

## 贊成原因

a. 增加人流	16
b. 改善空氣質素	9
c. 保障行人安全	23
d. 增加生意	10
e. 有助旅遊及振興本區經濟	8

## 反對原因

a. 上落貨不方便、客人不可以泊車、生意減少	23
b. 小販非法擺賣、堆積垃圾、阻礙行人	10
c. 小販售賣色情物品增加、影響市容	4

## 其他意見

a. 封路時間改為1300-2100	1
b. 封路時間改為中午1200-1800	1
c. 封路時間改為星期六、日及公眾假期	1